

L'INFORMATEUR

Corse nouvelle



1€

www.corse-information.info

Hebdomadaire régional habilité à publier les annonces judiciaires et légales

Journal du 8 au 14 mars 2013 - N° 6455 - 62^{ème} année



AJACCIO ENTRE
DANS L'ÈRE DE LA
FIBRE OPTIQUE
AVEC **ORANGE**

PACK
Rénov'éco

N'attendez plus pour réduire vos factures d'électricité,

RÉNOVEZ VOTRE MAISON !

Renseignez-vous auprès des Espaces Info Énergie

au **0811 560 971**

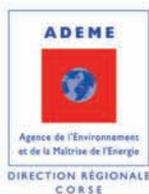
ou contactez EDF

au **0969 322 520** (prix d'un appel local)

Pour plus d'informations, connectez-vous sur :

corse-energia.fr | corse.edf.com | oec.fr | ademe.fr

- Vos travaux de rénovation financés jusqu'à **50%**
- Économisez jusqu'à **450€** d'électricité par an



L'énergie est notre avenir, économisons-la !
L'energia hè un nostru avvene, tenimula à contu.

Quel gâchis ! Dans nos colonnes nous avons, à l'unisson avec la presse régionale écrite, parlée et télévisée, célébré avec enthousiasme le remarquable parcours des Equipes de Football rejoignant la Ligue 1, la Ligue 2 ou le National.

Nous avons salué l'exploit des footballeurs évoluant en Corse comme signe d'un regain de vitalité pour l'image de la Corse. Comme vitrine, aussi, du dynamisme des associations sportives insulaires. Qui ne s'est aussi réjoui par avance de «derbys» tant attendus entre Ajaccio et Bastia ?

Il est dur aujourd'hui de devoir déchanter devant un déferlement d'irresponsabilités manifestées par une minorité de trublions, déterminés à faire parler la bêtise armée par une violence qui dessert non seulement les équipes et les dirigeants, mais qui porte atteinte à l'image de la Corse, associée à cette violence endémique qui, décidément, colle à la peau d'une région qui n'aspire qu'à la paix et à la manifestation d'une plus grande et plus éclatante solidarité.

Le climat délétère qui ponctue ces rencontres de football ajoute au discrédit qui frappe notre île. On n'est pas «supporter» quand on pénalise ainsi son équipe !

Il faut éloigner des abords des stades ces énergumènes qui jouent on ne sait quel jeu dont chacun peut mesurer les conséquences sportives, et même au-delà du sport.

Certes, la recette pour éradiquer ce mal n'est pas facile à employer. Il est pourtant indispensable que le fait d'aller au stade ne continue pas à devenir un cauchemar pour le spectateur amoureux du football, supporter de son équipe, et qui se déplace souvent avec sa famille !

L'adversaire n'est pas l'ennemi ! Une rencontre sportive n'est pas la guerre. Les enjeux sportifs, il convient de les négocier sur la pelouse, par les joueurs, avec le concours des entraîneurs. L'émulation entre supporters ne doit jamais aller plus loin que l'encouragement important pour les joueurs, portant les couleurs de la ville, sans jamais céder à d'autres débordements que celui consistant à soutenir de la voix les efforts des sportifs !

Il est aussi important que les dirigeants retrouvent l'autorité nécessaire pour que le stade redevienne un rendez-vous coloré et animé pour concourir à ce qui doit demeurer, pour le public, un moment festif de communion avec l'équipe supportée dans le respect absolu de la réalité sportive et de l'équipe qui évolue en face. «Paroles, Paroles...», dirons certains ! Mon propos ne se veut pas moralisateur. Il entend simplement apporter une contribution à un changement salutaire pour que le sport professionnel continue à drainer les foules et serve mieux avec la jeunesse, l'économie locale aussi.

ADIU AMIGU...

Paul Silvani, écrivain, journaliste n'est plus ! Ancien Directeur de «La Corse», correspondant du journal «Le Monde», Paul Silvani est décédé à l'âge de 84 ans, à Ajaccio, le 6 mars 2013.

Paul Silvani, auteur de vingt-six ouvrages, a été un des plus fins connaisseurs de la Corse, de son Histoire, de sa société, de ses politiques.

Des «Bandits corses» aux années de la Résistance, de son village de Bocognano, Paul Silvani aura été l'observateur avisé de tous les événements qui ont marqué la Corse, depuis le sport, jusqu'aux plus hautes personnalités. Son dernier ouvrage, «La Corse des Présidents - visites présidentielles et problèmes Corses de 1860-2012», témoigne de la vivacité d'un esprit engagé mais toujours soucieux de la vérité historique.

Très ouvert, Paul Silvani savait user de la modernité nourrie au sel d'un enracinement identitaire, profondément vécu et rendu à travers ses chroniques et ses ouvrages.

Paul Silvani était un confrère attentif sans volonté d'exercer un quelconque paternalisme, mais sachant toujours reconnaître dans l'autre ce qu'il voyait de meilleur.

Il manque à sa famille. Il manque à ses amis. La presse insulaire perd un de ses plus éminents représentants. Et la Corse un homme passionné de cette île qu'il a su révéler au grand jour à travers une écriture sans faille ou des conférences délicieusement distillées avec des anecdotes mémorables...

«Amigu tantu stimatu, chi a terra di Corsica ti sia tenera cume tu la sapputa fa scopre a centinai e centinai di litri.

U nustru ghjurnale ti dici averacci e sprima a tut'a to famidda a fierta di averti avutu par amigu !

Ci manchi dighja !»



À modu nostru

Da Roland Frias

È chì a Corsica vinci !

U derby chì s'hè ghjucatu sabbatu sera trà u Sporting Club di Bastia è l'Atleticu Club Aiacinu ci hà rigalatu belle stonde ma hè statu l'uccasione dinù di gattive surprise.

Nanzu è dopu a partita di ballò, fora di u stadiu, à chì hà mustratu u bonu esempiu, à chì hè statu dispettosu. Ancu nant'à u terrenu, hè accaduta qualchì baruffa.

Un ci hè micca ch'è l'arbitriu chì hà vistu rossu.

Sò state numerose e reazzione, da tutti i lati. Perchè ciò chì devia esse un mumentu di festa hè statu arruinatu, torna una volta.

Torna una volta, qualchì persona cù i so cumpurtamenti pessimi anu fattu piacè à quelli chì l'aspettavanu, à quelli chì ci curanu d'un ochju viziosu, à quelli chì sò cuntenti di vede li i Corsi tazzassi trà d'elli.

Bella sicura, in u mondu sanu, ci hè tanta ghjente chì si pò tazzà per un scontru di ballò di a squadra ch'ella sustene, ch'ella sia in un stadiu, in carrughju è ancu in casa, certe volte. Ghjè cusì. Secondu certi, stu fattu quì seria propriu "nurmale". Dunque, ghjè male ma ghjè nurmale.

Eppo, i più chjuchi volenu piglià i più grandi cum'è mudelli, spessu senza realizà ch'ella hè una fortuna tamanta d'avè duie squadre corse in u campionatu francese di ballò, in liga 1.

Ma quandu si vede è si sente una mamma chì dice à u so figliolu di calmassi appena, d'incuragì è di sciaccamanà u Sporting da ch'ellu vinci, di rispettà i ghjucadori è i sustenitori di l'altra squadra, quantunque ci rassicureghja. È quandu trè zitellucci s'abbraccianu è saltanu insemu, stridendu "Uniti vinceremu !", ripigliemu fiatu, ghjè una campa.

"Ssu cantu fattu di turchinu, ti conta una storia d'amore, chì si pò nasce aiaccinu è esse bastiacchi di core", sò e parulle di l'innu di u Sporting "Solu noi".

Per ogni "match", sona è risona, in e quattru tribune, in bocca di i zitelli, di l'omi, di e donne è di l'anziani, cum'è un cantu di solidarietà, di fratellanza è di veru spiritu sportivu. Ghjè un cantu magnificu, intergeneraziunale.

Sò millaghji di persone chì u ripiglianu in core. È si pesanu è si movenu e bandere, si culurisce u stadiu Armand-Cesari è in l'ochji d'ognunu ci hè a passione. "Un populu, un' isula, una fede" : cù stu filare, si capisce quasi tuttu.

Tanti valori chì piglianu sensu quandu tutti simu uniti ! Perchè quandu simu uniti, simu sempre più forti, da fassi sente è pudè apre si un avvene cumunu, più chjaru, assulanatu, calurosu è sott'à un celu turchinu... Forza Bastia ! Ma Forza Aiacciu dinù !

È chì a Corsica vinci !

NOUVELLES TECHNOLOGIES / PAR EVA MATTEI

Orange déploie

L'enjeu est celui de l'attractivité économique d'un territoire. Le très haut débit, libérateur des usages et facteur de compétitivité, est ce dans quoi a décidé d'investir massivement Orange via la fibre optique. Avec un chiffre avancé au niveau national : 2,4 milliards d'€ par an. Si l'opérateur reste peu disert sur le volume financier dégagé pour l'île et les retombées commerciales de l'opération, faisant avant tout valoir son rôle d'aménageur du territoire, il communique volontiers sur l'ampleur du chantier ouvert à Ajaccio. Objectif : raccorder d'ici fin 2013, sur la base d'un réseau tout fibre et tout optique créé de toutes pièces et hautement performant, pas moins de 12 000 foyers, et trois fois plus en 2015.

Explications avec Laurent Beau Directeur technique d'Orange en Corse



► **La frontière entre Haut Débit et Très Haut Débit n'est pas forcément nette pour l'utilisateur lambda. Où se situe-t-elle ?**

Il n'y a pas vraiment de critère technique de distinction. Mais pour vous donner un ordre d'idée, avec l'ADSL, on parlait de Haut Débit à 4 Mo. Avec la fibre optique, on passe à 100, voire 200 Mo.

► **Un chiffre revient constamment dans la bouche des représentants d'Orange : c'est celui des 99% du territoire corse couverts par le Haut Débit. Est-ce vraiment la réalité quand, par ailleurs, sont avancés d'autres chiffres : 19,5% des usagers corses disposant de débits inférieurs à 2 Mégas par seconde, et jusqu'à 27% à l'extérieur d'Ajaccio et Bastia ?**

Les campagnes de mesures menées tous les ans par l'ARCEP font d'Orange, pour la seconde année consécutive, le 1^{er} réseau mobile en France, y compris en Corse. Nous frôlons donc les 100% en termes de couverture HD mobile. Et nous travaillons actuellement, dans le cadre du Tour de France, à une montée en débit du mobile pour les principales villes de Corse. Mais je ne peux vous en dire plus. Quoi qu'il en soit, ce qu'il est important de rappeler, c'est que tout service dans le domaine qui est le nôtre s'appuie d'une part sur un terminal et une offre associée, et d'autre part sur un réseau, et que sans l'un des deux, ce service n'est rien.

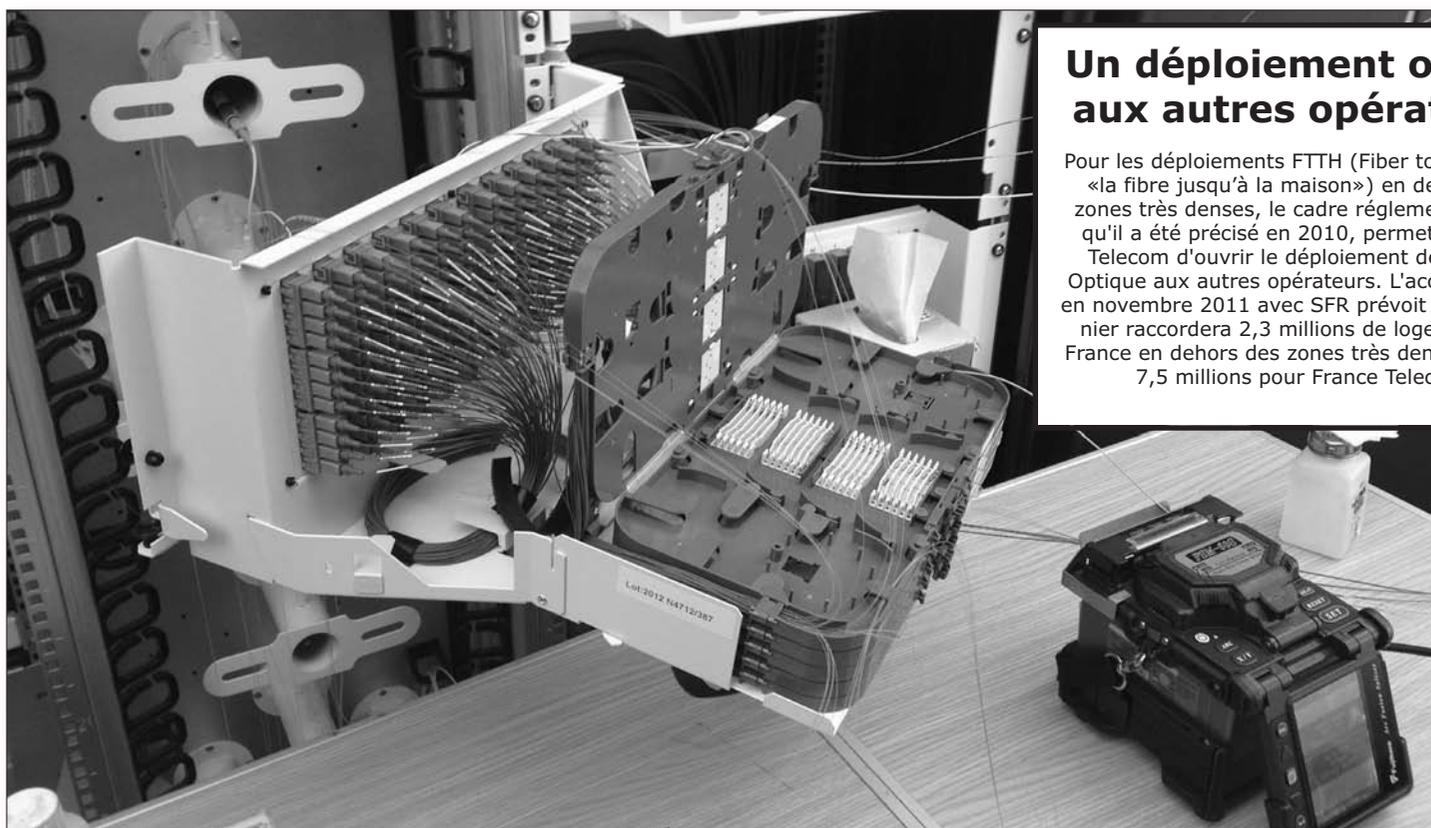
► **Justement, avec la Fibre Optique, vous entendez passer à une étape supérieure en termes de réseau...**

Avec la Fibre Optique, nous créons en effet de toutes pièces un nouveau réseau tout optique et tout fibre que nous allons construire jus-

la fibre optique sur Ajaccio

Un déploiement ouvert aux autres opérateurs

Pour les déploiements FTTH (Fiber to the home, «la fibre jusqu'à la maison») en dehors des zones très denses, le cadre réglementaire, tel qu'il a été précisé en 2010, permet à France Telecom d'ouvrir le déploiement de la Fibre Optique aux autres opérateurs. L'accord conclu en novembre 2011 avec SFR prévoit que ce dernier raccordera 2,3 millions de logements en France en dehors des zones très denses, contre 7,5 millions pour France Telecom.



qu'à chaque client. Dans le contexte économique actuel, cela représente un investissement gigantesque et un véritable enjeu politique et sociétal pour réduire la fracture numérique. Clairement, d'ici dix ans, une commune qui n'aura pas le Haut Débit sera une commune en difficulté, où les entreprises rechigneront à s'installer et dont l'administration aura du mal à fonctionner.

► La rapidité des réseaux est également, et de plus en plus, dans un secteur très concurrentiel, un enjeu commercial fort...

Oui mais on peut aussi parler des contenus. Aujourd'hui on reste limité dans certains usages faute de débit. La Fibre Optique va ouvrir de nouvelles possibilités et notamment permettre d'utiliser télévisions en haute définition, ordinateurs et consoles de jeux en simultané au sein d'un même foyer sans aucun ralentissement. Quand vous savez qu'aujourd'hui, avec le boom des tablettes, la moyenne est de 6 à 7 écrans par famille (un couple avec deux enfants), ce n'est pas rien. Par ailleurs, la fibre offre également un débit montant très élevé, ce qui facilite l'envoi de fichiers lourds, ou des activités telles que le télétravail. Enfin, avec la fibre, de nouveaux services comme le Cloud gaming (jeux sans téléchargement et en réseau désormais disponibles sur la TV d'Orange) pourront devenir une réalité. Et puis, globalement, passer de 2, 8 ou, au mieux, 10 méga à 200 méga,

c'est entrer dans un autre monde ! Ce n'est pas négligeable en termes de services rendus aux citoyens et pour le développement d'activités d'avenir telles que l'e-tourisme, l'e santé ou l'e-formation.

► Et la fiabilité, dans tout ça ?

Je peux vous donner deux exemples concrets : alors que le cuivre - réseau actuel - est très exposé à la foudre, la Fibre Optique, elle, y est insensible; par ailleurs, si la liaison en fils de cuivre est tributaire de la distance entre la prise téléphonique et le répartiteur (distance qui, plus elle augmente, plus elle entraîne un affaiblissement du débit pour le client final), celle en Fibre Optique, elle, ne l'est pas et s'avère donc, en termes de qualité et de performance, incomparable.

► Cette technologie n'est pas, pour autant, infaillible...

Il y a toujours des aléas, comme le risque de coupures de fibre dues à des rongeurs ou à des interventions humaines (travaux etc.), mais toutes les perturbations extérieures que connaît aujourd'hui l'utilisateur du réseau cuivre seront extrêmement réduites.

► J'insiste, mais en cas de panne ?

Cela se passera comme sur le réseau actuel. Nos équipes seront formées pour intervenir.

Le déploiement de la fibre Orange en quelques chiffres

Au 30 septembre 2012, la Fibre Orange comptait 144 000 clients. Elle est aujourd'hui lancée dans 230 communes de France représentant un potentiel de 8 millions de logements dans toutes les agglomérations de zone très dense et dans 60 agglomérations de zone moins dense. 1,4 millions de logements sont éligibles (fibre posée à l'étage) et 1 750 000 km de fibre optique ont déjà été déployés, dont 12 km sur Ajaccio (sur les 150 prévus). L'ambition d'Orange est d'avoir déployé la fibre dans 220 agglomérations représentant 3600 communes et près de 60% des foyers français d'ici 2015. Pour les 40% restants, l'entreprise est ouverte aux partenariats avec les collectivités locales en apportant des solutions utilisant différentes technologies.



Laurent Beau, Directeur technique d'Orange en Corse

► **Votre ville pilote est Ajaccio. Où en êtes-vous ?**

Cela fait un an que l'on y travaille avec notamment une grosse part de géomarketing et d'ingénierie pour dessiner les réseaux en fonction des populations. Nous avons sélectionné des portions de ville où le débit était faible (autour de 1 Mo). Aujourd'hui, le haut du réseau est prêt via deux noeuds de raccordement opérationnels : l'un situé dans le quartier des Salines ; l'autre en centre-ville, au niveau de l'hôtel des Postes. Le déploiement de l'infrastructure horizontale est en cours avec une quinzaine d'armoires déjà installées et un objectif de quarante d'ici la fin de l'année, chacune d'elles étant prévue pour alimenter en

moyenne 360 logements. Pour le câblage vertical des immeubles, nous travaillons avec les syndicats et les associations de copropriétaires afin de signer des conventions qui permettront la mise en œuvre, sachant qu'Orange financera ce câblage. L'étape de commercialisation devrait suivre, vraisemblablement en juin, avec le lancement d'offres au même prix que sur le cuivre. Quoi qu'il en soit, notre objectif est de 35 000 habitants raccordés d'ici trois ans, dont un tiers d'ici fin 2013.

A savoir

1 minute

C'est le temps de téléchargement d'un film vidéo personnel de 800 Mo avec la fibre optique.

3 secondes

C'est le temps de téléchargement pour 10 morceaux de musique MP3 de 40Mo.

► **Avec quels moyens humains, techniques et financiers va se faire ce déploiement ?**

Avec nos salariés pour l'ingénierie, les études et les négociations des accords avec les syndicats - soit en tout 5 personnes -, et avec un de nos sous-traitants corses pour la pose des armoires et le tirage de fibre dans la rue. Nous réaliserons les productions de clients et la commercialisation sera assurée par nos 9 boutiques ainsi que par une plateforme de télévente. Aujourd'hui, Orange, c'est 90 techniciens sur l'ensemble de la Corse pour l'ensemble des marchés et 430 salariés (530 personnes, si l'on compte nos entreprises partenaires). Nous nous appuyons sur ce personnel. Pour la fibre optique, nous sommes sur une structure-projet qui se décline jusqu'au local. Donc, les personnes qui y travaillent sont formées via notre structure nationale de formation.



Une des armoires installées à Ajaccio

► **Entre le Schéma D'Aménagement (SDAN) voté par la CTC et sa propre stratégie d'entreprise, Orange a de quoi faire valoir un réseau et un savoir-faire...**

Nous avons la qualité, le service, et nous aurons l'innovation car nous entendons maintenir nos investissements sur le réseau fixe et mobile. Ce qui va nous permettre de nous différencier sur le marché. Tout ceci en continuant de veiller au bien-être de nos salariés et de nous appuyer sur notre contrat social. Nous poursuivons ainsi la stratégie fixée dans le cadre du Plan Conquête 2015 d'Orange, qui s'articule autour de trois axes : nos salariés, nos réseaux, nos clients.

Moins cher pour les entreprises

Pour les entreprises, il existe déjà des offres **Orange** sur la fibre. «*Mais, assure Laurent Beau, l'installation d'un nouveau réseau tout optique tout fibre devrait permettre de baisser leur coût*».

Quid des petites communes ?

Ajaccio pour Orange, Bastia pour SFR... Le marché de la fibre optique semble être exclusivement urbain et péri-urbain. Et les petites communes, dans tout ça, ne rateront-elles pas le nouveau train technologique ? Pour **Laurent Beau**, il faut s'en remettre au **Schéma D'Aménagement Numérique de la Corse** voté par la **Collectivité Territoriale**. «*Ceci étant dit, concède le Directeur technique d'Orange, amener la fibre optique partout en Corse, jusque dans les zones les plus montagneuses et les plus reculées, paraît difficile et coûteux. D'où le programme NRAZO (Noeud de Raccordement d'Abonnés en Zones d'Ombre), également décidé par la Région et dédié à ces zones. Des zones auxquelles Orange, qui a aussi une mission d'aménagement et d'accompagnement du territoire, s'intéresse aussi via sa propre politique de déploiement des NRA (Noeuds de Raccordement d'Abonnés). L'enjeu est, quoi qu'il en soit, de trouver des alternatives et, à ce titre, le SDAN me paraît très ambitieux, qui envisage notamment des solutions telles que le satellite.*»

Hausse de 11,5% des demandeurs d'emploi en Corse en janvier 2013

Loin de connaître une embellie, le marché du travail en Corse continue de se dégrader, avec une hausse de 11,5% du chômage par rapport à janvier 2012, soit 1 774 demandeurs supplémentaires. Illustration, chiffres à l'appui.

Des chiffres impactés par un changement de règle et de méthode

Représentants de la DIRECCTE et de Pôle Emploi étaient réunis, mercredi 27 février à Ajaccio, afin de présenter et commenter les chiffres du marché du travail en Corse pour le mois de janvier 2013, faisant remarquer en préambule que ces statistiques sont impactées par deux modifications, l'une de nature réglementaire, l'autre de nature méthodologique : « Depuis le 1^{er} janvier 2013, les radiations administratives prennent effet à la date de leur notification, et non plus à la date du manquement qui les motive. Ce changement de règle a un impact à la hausse de + 29 pour la catégorie A et de + 32 pour l'ensemble des catégories A, B, C sur le nombre de demandeurs d'emploi inscrits fin janvier 2013, en Corse. Par ailleurs, les statistiques de demandeurs d'emploi par âge sont désormais établies selon l'âge en fin de mois, et non plus l'âge au 31 décembre. Cette modification n'a pas d'impact sur le nombre total de demandeurs d'emploi, mais modifie la répartition des demandeurs d'emploi par tranche d'âge. Les séries sont rétroajustées avec ce nouveau concept depuis 1996. » Et d'ajouter : « Enfin, ces statistiques intègrent par ailleurs, comme chaque année, l'actualisation des coefficients de correction des variations saisonnières (CVS) ».

Un bilan régional marqué par la hausse des demandeurs d'emploi

Au total, le nombre de demandeurs d'emploi de catégories A, B, C s'établit à 17 140 en Corse fin janvier 2013. Ce nombre est en hausse de 1,5% (+253) par rapport à décembre 2012 (contre +1,3% en France métropolitaine). Sur un an, il augmente de 11,5% (contre +9,8% en France métropolitaine). « En l'absence de réforme des règles de gestion

des radiations administratives, le nombre de demandeurs d'emploi de catégories A, B, C se serait établi à 17 108 en janvier 2013 en Corse, soit une hausse par rapport à fin décembre 2012 de + 1,3% (+221), note la DIRECCTE. L'augmentation aurait été de 11,3% sur un an ».

Le nombre de personnes inscrites en Corse à Pôle emploi en catégories D et E s'établit quant à lui à 3 197. En janvier, le nombre de celles inscrites en catégorie D diminue de 1,1% et le nombre de celles inscrites en catégorie E est en hausse de 2,2%.



André Belmont, Directeur de la DIRECCTE, et Antoine Peretti, Directeur adjoint de Pôle Emploi, lors de la récente conférence de presse à Ajaccio pour présenter les chiffres de l'emploi en Corse

Offres collectées par Pôle emploi

Les offres d'emploi collectées par Pôle emploi augmentent de 1,5% au cours des trois derniers mois en Corse (-20,7% en regard des mêmes trois mois de l'année précédente). Les offres d'emplois durables (six mois ou plus) diminuent (-15,2%). Les offres d'emplois non durables (moins de 6 mois) sont en hausse (+9,1%).

Publics touchés

En janvier 2013, parmi l'ensemble des demandeurs d'emploi de catégories A, B, C, en Corse, le nombre d'hommes augmente de 1,7% (+13,2% sur un an) et le nombre de femmes est en hausse de 1,3% (+10,2% sur un an). Le nombre de demandeurs d'emploi de catégories A, B, C de moins de 25 ans est en hausse de 3,5% (+10,1% sur un an). Le nombre de ceux de 25 à 49 ans augmente de 0,6% (+9,5% sur un an) et le nombre de ceux de 50 ans et plus s'accroît de 2,6% (+19,6% sur un an).

Par département, le nombre de demandeurs d'emploi de catégories A, B, C varie de +0,8% à +2,2% en janvier 2013 par rapport à fin décembre 2012 : Corse du Sud (+0,8%) et Haute Corse (+2,2%).

Pour Antoine Peretti, Directeur adjoint de Pôle Emploi, « Ces chiffres ne sont pas exceptionnellement mauvais mais s'inscrivent dans la droite ligne d'une tendance à la baisse et s'amélioreront bien entendu avec l'arrivée de la saison ». De son côté, André Belmont, Directeur régional de la DIRECCTE et Commissaire au redressement productif pour la Corse rappelle encore une fois que si « l'île est rentrée plus tard dans la crise, elle en sortira donc plus tard ». Et de prévoir donc « des augmentations régulières des demandeurs d'emploi ».

Entrées et sorties de Pôle emploi

En Corse, les entrées à Pôle Emploi diminuent au cours des trois derniers mois de 7,8% par rapport aux trois mois précédents. Les entrées pour licenciements économiques (+1,1%), autres licenciements (+4,7%), démissions (+9,5%) et premières entrées (+5,3%) augmentent, alors que les entrées pour fins de contrat à durée déterminée (-12,3%), fins de mission d'intérim (-31,4%), les reprises d'activité (-22,3%) et autres cas (-2,6%) diminuent.

Parallèlement, les sorties de catégorie A, B, C diminuent en Corse au cours des trois derniers mois de 0,2% par rapport aux trois mois précédents. Les sorties pour entrées en stage (+13,5%) et cessations d'inscription pour défaut d'actualisation (+5,3%) augmentent, alors que celles pour reprises d'emploi déclarées (-6,4%), arrêts de recherche (-2,6%) diminuent. Les radiations administratives ont baissé de 12,5% en janvier 2013. Cette diminution provient pour une large part de la modification des règles de gestion des radiations administratives.

Un «Parlement de l'eau» pour sa s



Des élus réunis autour du Président de la Commission locale de l'eau, Simon Renucci

Le 26 février dernier, une réunion d'élus s'est tenue à l'Event, à Porticcio.

Objet : l'installation officielle d'une commission locale de l'eau, chargée de l'élaboration et du suivi du Schéma d'Aménagement et de Gestion des Eaux (SAGE) pour les bassins versants de la Gravona et du Prunelli, et les golfes d'Ajaccio et de Lava, soit une population d'environ 90 000 habitants.

A l'ordre du jour de cette réunion du 26 février à Porticcio, étaient notamment prévus l'élection du Président, des vice-présidents et des membres du bureau, la validation d'un plan d'action, l'adoption d'un règlement intérieur et le choix d'une structure porteuse pour assurer le rôle de maîtrise d'ouvrage, d'étude, d'animation ou de travaux proposés par la CLE.

«Composée de 40 membres, cette commission locale se veut être un véritable «parlement de l'eau», un lieu d'échanges et de débat où la parole est libre, mais aussi un lieu de mobilisation et de prise de décisions, explique Simon Renucci, qui a été porté à la tête de cette instance de concertation. Il s'agit en effet pour les divers membres qui composent la CLE d'œuvrer en étroite collaboration pour la reconquête de la qualité des milieux aquatiques et plus globalement pour le bien-être des habitants des communes concernées.»

«A l'origine de cette commission créée le 20 février 2012 par délibération de la CTC, fait

Des membres et des missions

Les vice-présidents désignés aux côtés du Président **Simon Renucci** sont **Valérie Bozzi, François Casasoprana, Jean-Baptiste Giffon, Paul Giudicelli, Etienne Bastelica et Jean-Nicolas Antoniotti**. Le bureau, qui s'appuiera sur un **Comité Technique**, est, quant à lui, composé de **Pascal Miniconi, Jean-Baptiste Lucioni, Bernard Mas, Pascal Vardon et Patrick Alimi**.

remarquer le **Président de la CAPA**, il y a la signature avec l'Etat du Programme Horizon 2013, contribution du Pays Ajaccien à la dépollution de la Méditerranée, puis un contrat de baie et enfin et surtout la démarche SAGE (Schéma d'Aménagement et de Gestion des Eaux) appuyée par l'Etat, l'Agence de l'Eau, la

Zoom sur le SAGE

Les vallées de la **Gravona** et du **Prunelli** ainsi que les sites littoraux et maritimes des golfes d'**Ajaccio** et de **Lava** constituent un patrimoine naturel et un atout socio-économique exceptionnel. Très convoités pour de nombreux usages et activités, les différents milieux peuvent se trouver fragilisés par les pressions qui s'y exercent. Ainsi, conscientes de la vulnérabilité de ce potentiel et soucieuses de préserver la richesse environnementale sur laquelle se fonde le développement socio-économique local, les **communautés de communes de la Haute Vallée de la Gravona** et de la **Vallée du Prunelli**, la **Communauté d'Agglomération du Pays Ajaccien** et le **SIVOM de la Rive Sud du Golfe d'Ajaccio** ont souhaité affirmer leur volonté de préservation de la qualité environnementale, principal atout de développement de la **Corse**, par l'élaboration d'un **Schéma d'Aménagement et de Gestion des Eaux (SAGE)**. Le **SAGE** est un instrument de planification réglementaire sur 10 ans de la politique de l'eau d'un territoire dans un but de préservation de l'environnement mais aussi d'amélioration de la qualité de vie dans les communes et pour les habitants. Il énonce les priorités à retenir, en tenant compte de la protection du milieu naturel aquatique, des nécessités de mise en valeur de la ressource en eau, de l'évolution prévisible de l'espace rural, de l'environnement urbain et économique, de l'équilibre à assurer entre les différents usages de l'eau et des contraintes économiques.

sauegarde

Collectivité Territoriale de Corse et le Conseil Général de la Corse du Sud». «Une démarche qui, souligne de son côté **Pierre Ghionga**, s'inscrit elle-même dans le cadre des objectifs du SDAGE (le schéma directeur d'aménagement et de gestion des eaux) du bassin de Corse approuvé par l'Assemblée de Corse en octobre 2009, pour la période 2010 -2015». Les SDAGE étant, rappelons-le, ce sur quoi s'appuie la France pour appliquer la directive cadre sur l'eau de 2000 de l'Union Européenne, qui donne obligation à tous les États membres d'atteindre en 2015 «un bon état écologique et chimique des eaux» de surface, souterraines, et côtières. «Cette Commission locale de l'Eau aura donc pour mission de concrétiser et amplifier la politique engagée en matière de gestion de l'eau et d'apporter des réponses aux besoins spécifiques des communes, affirment ses responsables. Ainsi, ce dispositif s'inscrit-il également dans un contexte plus large d'affirmation d'une excellence environnementale.»

Représentation au sein de l'instance

La **CLE** est composée selon un arrêté du **Conseil Exécutif** de 16 représentants de collectivités locales (**CAPA / Communauté de communes de la Vallée du Prunelli / Communauté de communes de la Haute Vallée de la Gravona / SIVOM / Conseil Général 2A, Parc Naturel Régional Corse**), de 8 représentants de la **Collectivité Territoriale de Corse**, de 8 représentants des usagers (**CCI / Chambre départementale d'Agriculture de la Corse du Sud / Associations agréées de défense des consommateurs de la Corse du Sud / Associations agréées de protection de la nature et de défense de l'environnement exerçant leur activité en Corse/ EDF GDF/ Fédération Interdépartementale des associations de pêche et de pisciculture de la Corse / Professionnels des activités de pleine nature (en rivière) ayant leur siège dans le périmètre du SAGE / Comité régional des Pêches maritimes et des élevages marins**) et de 8 représentants de l'Etat (**Préfet de Corse, Directeur Régional de l'environnement, de l'Aménagement et du logement (DREAL), Directeur Départemental de la Cohésion Sociale et de la Protection de la Population, Directeur Départemental des Territoires et de la Mer, Directeur général de l'Agence Régionale de la Santé, Délégué Interrégional de l'ONEMA, Directeur régional du BRGM, Directeur de l'Agence de l'Eau Rhône Méditerranée et Corse**). Ces derniers (hormis les représentants de l'Etat) sont élus pour 6 ans et sont désignés par les instances auxquelles ils appartiennent.

AGRICULTURE / PAR E.M

Paul Giaccobi mise sur l'excellence de sa région

Le 28 février, **Paul Giaccobi** s'est rendu à Paris pour inaugurer l'espace insulaire de 500m² consacré exclusivement à la Corse au **Salon International de l'Agriculture**. Le **Président Exécutif de Corse** était accompagné de **Christian Prudhomme**, directeur du **Tour de France** chez **Amaury Sport Organisation (ASO)**, organisateur du **Tour de France** dont la Corse accueillera pour la première fois le **Grand Départ** le 29 juin prochain.

«En mobilisant l'ensemble des moyens nécessaires au succès de cette édition, la Collectivité Territoriale de Corse a offert à l'agriculture corse une véritable vitrine pour la promotion et la valorisation des produits et des savoir-faire insulaires» a souligné l'élu. Rappelons que, largement récompensés, les produits corses ont obtenu 102 médailles au **Concours Général Agricole** dont 75 médailles (dont 29 médailles d'or) pour le concours des vins et 27 médailles (dont 10 médailles d'or) pour le concours des produits.



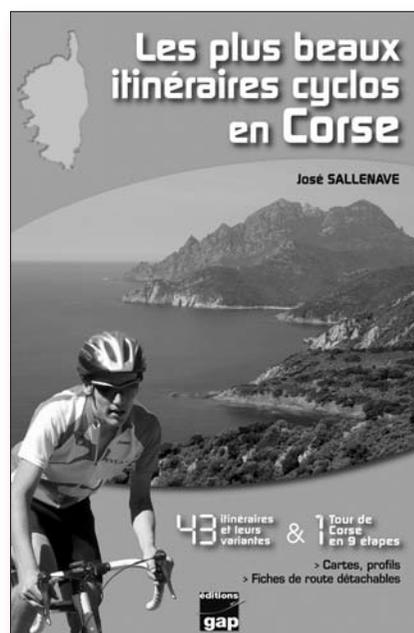
A l'heure de l'inauguration du village corse, Porte de Versailles

TOURISME / PAR E.M

Le premier guide cyclosporatif et cyclotouristique sur la Corse

Le premier guide pratique cyclosporatif et cyclotouristique sur la Corse, intitulé «**Les plus beaux itinéraires cyclos en Corse**», est sur le point de paraître aux éditions **GAP**. «43 itinéraires et le Tour de Corse en 9 étapes y sont présentés et détaillés à l'aide de cartes claires et de profils précis, explique son auteur **José Salenave**. Ce qui représente pas moins de 3 640 km de routes et plus de 66 000 m de dénivelé, selon 75 variantes. Toutes les fiches de route peuvent être emportées avec soi pour suivre l'itinéraire sans souci.» Ce guide pratique de 288 pages en couleurs, très complet et très illustré (plus de 400 photos), comprend de nombreux encadrés à caractère historique et/ou touristique, se veut exhaustif en matière d'épreuves cyclistes insulaires et autres **Tours de Corse**, et propose une liste des clubs, offices de tourisme et sources d'informations utiles. Un ouvrage qui pourrait devenir une référence et dont l'auteur espère qu'il puisse intéresser tous les passionnés de la Corse et du vélo.

A noter : L'ouvrage peut d'ores et déjà être commandé auprès des éditions **GAP**. Il contient, bien évidemment, quelques belles lignes consacrées au **Tour de France en Corse**. **Prix public** : 25 €.



L'Opéra de A à Z : Alain

«J'ai voué ma vie à l'opéra, écumant toutes les salles lyriques du monde à la recherche de la voix à découvrir, de l'interprétation ou de la mise en scène qui changera mon regard sur les chefs-d'œuvre de l'opéra» ainsi s'exprime l'éminent musicologue Alain Duault, par ailleurs journaliste, homme de radio et de télévision, dès les premières lignes de son volumineux «Dictionnaire Amoureux de l'Opéra» paru aux Editions Plon, plus de mille pages ! L'auteur nous fait partager sa passion pour les œuvres mythiques de l'art lyrique, ses compositeurs de génie et ses plus prestigieux interprètes.



► **Alain Duault, entre vous et l'opéra, c'est une histoire d'amour de plusieurs décennies. Quand et comment êtes-vous tombé amoureux de l'opéra ?**

Mon premier coup de foudre pour l'opéra s'appelle le **Requiem de Verdi**, un disque que l'on m'a offert pour mes 18 ans. Cette œuvre qui sublime le chant de la douleur devant le mystère de la mort, fut un véritable choc pour moi. Il m'a donné envie de découvrir toute l'œuvre de Verdi et, notamment, ses trois chefs-d'œuvre, **Rigoletto**, **La Trouvère** et **La Traviata**. Ah **La Traviata** ! Sans doute la composition la plus populaire de Verdi dont le thème principal, la rédemption pour l'amour, n'a rien perdu aujourd'hui de sa fascination. J'aime passionnément Verdi ! Sa musique est intensément physique, elle nous émeut au plus profond de nous-mêmes. Avec Verdi, l'opéra est une langue universelle. Verdi demeure mon héros préféré, je lui ai consacré trois ouvrages sur la quinzaine que j'ai écrit sur l'opéra.

► **Dans votre Dictionnaire vous écrivez «On vient à l'opéra non pas pour découvrir une histoire ni une musique déjà connue mais pour être emporté par le plaisir d'une voix, sa couleur, sa chair». Quelles sont les voix d'aujourd'hui qui vous émeuvent le plus ?**

J'en retiendrais quatre. Chez les femmes, mes préférences vont à la diva américaine Renée Fleming. Sa voix, toute en caresses, est fascinante ! C'est une ensorceleuse. En plus elle est fort belle. En seconde position, je citerais la flamboyante Béatrice Uria Monzon, la grande voix mezzo-soprano française célèbre pour incarner, depuis vingt ans, la plus convaincante des Carmen au monde, un rôle qu'elle a chanté et interprété plus de quatre cents fois sur les scènes les plus prestigieuses de la planète ! Côté masculin, j'admire le ténor Jonas Kaufman, l'une des plus grandes stars du monde lyrique d'aujourd'hui. Partout, sa voix sombre illumine les scènes qu'il habite avec passion, de la Scala de Milan au Metropolitan de New-York en passant par le Festival de Bayreuth. Enfin, je ne puis oublier l'éternel premier, le ténor Roberto Alagna. J'ai aimé sa voix dès que je l'ai entendu, sa voix impose d'emblée sa présence, son timbre solaire rayonne partout. C'est aussi cette aisance en scène, ce charisme, cette générosité débordante qui font son succès ! Avec Roberto Alagna, l'opéra tient un vrai chanteur populaire au grand dam des puristes et autres intégristes du lyrique qui lui reprochent d'en faire trop !

► **Peut-on affirmer que l'Italie soit la patrie de l'opéra comme l'Amérique le berceau du jazz ?**

Sans aucun doute ! Il faut savoir que l'opéra est né en Italie en 1600, à Florence, à la Cour des Médicis. C'est à Venise en 1637 que s'est ouvert le premier théâtre d'opéra accessible au public. L'italien, par définition, est la langue de l'opéra, une langue qui chante naturellement, qui vous émeut et vous fait vibrer !

► **Et l'Opéra français ?**

Il tient son originalité de son charme, de sa clarté, de sa subtilité, de sa transparence et de son élégance.

► **Vous êtes un habitué des principaux festivals de musique classique et d'art lyrique, un familier des plus grandes salles de concert du monde. L'escale de Pékin semble vous avoir beaucoup impressionné. Un souvenir marquant pour vous ?**

Duault raconte...

J'ai eu, en effet, le privilège, avec un groupe de quelques journalistes occidentaux, d'assister à la première représentation d'un opéra à Pékin, de plus un opéra français, le *Carmen* de Bizet. C'était le 12 janvier 1982. Quelques mille huit cents spectateurs se pressaient dans la salle du Théâtre du Pont du Ciel, une salle non chauffée ! Ce qui m'a le plus surpris, c'est d'entendre Carmen chanté en chinois par de très belles voix d'ailleurs ! Les danseurs avaient parfaitement assimilé le style flamenco, les costumes en soie étaient somptueux. Au baissé de rideau, le public a envahi la scène au milieu des bouquets de fleurs et des confettis. Une véritable explosion de joie ! La salle ne s'est vidée qu'à l'issue de nombreux rappels tandis que les musiciens de l'orchestre quittaient la fosse pour arpenter la scène et rejoindre les artistes pour une gigantesque photo de famille. Un souvenir inoubliable !

► **Au cours de votre longue carrière de musicologue passionné d'opéra, vous avez rencontré une foule d'artistes acteurs, chanteurs et chefs d'orchestres. Certains sont devenus vos amis, parmi ceux-ci le prestigieux chef d'orchestre Herbert Von Karajan dont vous avez réalisé l'ultime entretien au printemps 1988 à Salzbourg, sa ville natale, à l'occasion de ses 80 ans, soit un an avant sa disparition. Quel souvenir gardez-vous de cet artiste exceptionnel, au rayonnement universel ?**

Je l'attendais dans son bureau où s'entassaient livres et partitions. Il est arrivé, soutenu par son secrétaire, en pantalon de survêtement bleu marine, veste noire et baskets. Il s'est assis dans son fauteuil. J'ai vu alors ses yeux, ses fameux yeux bleus à l'éclat véritablement magnétique. Mais je n'ai pas eu le temps de rêver. Déjà, il me lançait «vous êtes prêt, alors on y va». Je lui rappelais qu'il avait dirigé un orchestre, pour la première fois, en 1928 avec l'ouverture de *Guillaume Tell* de Rossini. Il s'en souvenait fort bien et en profita pour m'expliquer sa conception de la direction d'orchestre, l'essentiel m'a-t-il dit, est de trouver la juste attitude, c'est-à-dire connaître parfaitement tous les détails de l'œuvre et toutes les possibilités de l'orchestre, toutes ses capacités sonores. Et il ajouta : savez-vous que, demain, je donnerai le 1580^{ème} concert à la tête de l'Orchestre

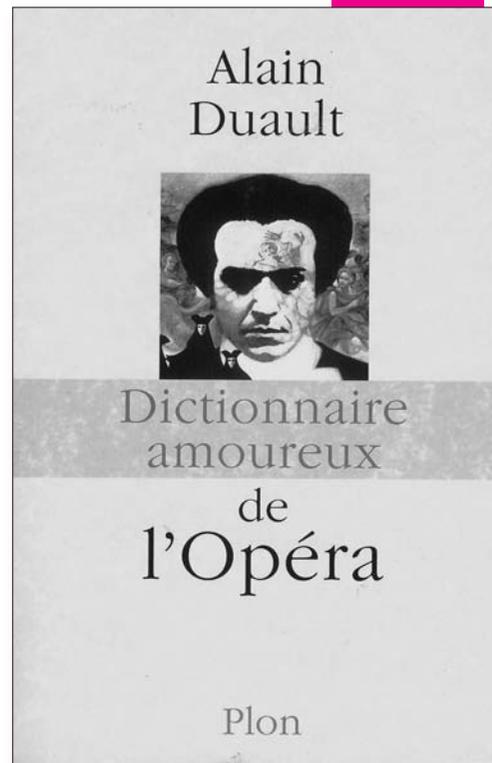
Philharmonique de Berlin, un orchestre que je sens comme le prolongement de mon bras ! A la fin de cet entretien, et alors qu'il se levait péniblement pour me raccompagner, le lui posai une ultime question : après une vie tellement remplie, après avoir tout dirigé, que pouvez-vous encore désirer Maître ? Il s'est figé, m'a serré l'avant-bras, m'a fixé de ses yeux quasi hypnotisant, il m'a répondu dans un souffle : mourir !

► **Quels sont les trois disques d'opéra que vous emporteriez pour aller vivre sur une île déserte ?**

La Traviata de Verdi, *Les Noces de Figaro* de Mozart et *Tristan et Isolde* de Wagner !

► **Avez-vous une définition de l'opéra ?**

C'est à la fois le mystère du mariage des voix avec la sonorité de l'orchestre et le souffle des chœurs et l'évidence d'une émotion qui, dans un mouvement puissant, vous emporte loin du quotidien. Plus brièvement je dirais que l'opéra est un concentré d'émotions à partir d'une grande histoire aux dimensions orchestrales, rehaussée par des voix qui donnent le frisson !



Dictionnaire amoureux de l'Opéra : extrait

Luciano Pavarotti : le bon géant jovial et solitaire



Pavarotti, c'est d'abord une image, celle d'un bon géant, bras écartés, sourire en bandoulière, un mouchoir blanc au bout du bras. C'est ainsi que des centaines de milliers de gens l'ont vu d'abord en récital, seul ou avec ses deux compères **Plácido Domingo** et **José Carreras**, pour ces fameux concerts des **Trois Ténors**.

Mais **Luciano Pavarotti**, ce n'est pas qu'une bête de récital ou de concert, un phénomène de foire vocal au charisme ravageur, c'est d'abord et avant tout un immense chanteur d'opéra, avec une voix à la sonorité irrésistible, une voix claire, rayonnante, une voix reconnaissable entre mille qui semble avoir avalé le soleil. Chaque fois que j'ai eu la chance de l'entendre en scène, j'ai compris que **Luciano Pavarotti** dominait par l'intensité de sa présence vocale le handicap de ce poids dont trop de spectateurs à courte vue (et médiocres oreilles) se gaussaient. D'un **Bal Masqué** où je l'entendais pour la première fois à la **Scala** en 1977, à un autre **Bal Masqué** à **Genève** en 1984, encore et **Un Bal Masqué** à **Paris** en 1992, j'ai pu chaque fois mesurer l'intensité expressive de cette voix et de ce corps massif qui savait jouer justement de sa masse comme d'un élément dramaturgique.

Mais ce qui m'a frappé chez **Pavarotti**, c'est toujours cette solitude, dans *La Bohème*, quand il médite en regardant les toits de **Paris**, dans *La Tosca*, quand il se retrouve seul sous les étoiles, dans *L'Elixir d'Amour*, quand il se voit rejeté par celle qu'il aime – et même dans sa vie privée : chaque fois que j'ai rencontré **Luciano Pavarotti**, j'ai eu le sentiment de lire dans son regard une profonde et amère solitude. En fait tout le contraire de l'image de jovialité qu'il renvoyait. C'est peut-être cette fêlure intérieure qui donnait à sa voix cette émotion secrète.

Énorme succès de la «pulenda» organisée au profit de la Ligue Contre le Cancer

Depuis quelques mois, le comité de Haute-Corse de la Ligue contre le cancer a un partenaire relais en plaine orientale. Une «Escale de la plaine orientale» placée sous la responsabilité de Marie-Josée Ristori-Rossi. Avec ses bénévoles actifs, cette escale a organisé un repas «pulenda» dont le succès a dépassé toutes les espérances ! Pour le plus grand bonheur de la présidente Florence Santini-Gomez qui a pu juger du dynamisme des bénévoles impliqués dans cette lutte contre la maladie.

Le bilan de cette action est très satisfaisant avec 5 070 € de participation au repas, et 1 360 € de dons, entre celui de l'Amicale des pompiers de Cervioni (500 €), celui du club **Kyrie Eleison de Ghisoni** (500 €) et les dons divers de particuliers. La trésorière de la **Ligue de Haute Corse**, **Claudine Legay**, en a pris bonne note.

L'Escale de la plaine orientale a parfaitement réussi ce premier rendez-vous et tient à associer à ce vibrant succès **Tony Santini**, gérant de l'**Aria Marina** qui a accueilli la manifestation, en assurant aussi la confection de la «pulenda» confiée à **Pasquale**, le service, et l'affiche du dimanche musical qui a suivi avec la sympathique participation de **Feli**, **I Surghjenti**, **I Mantini**, **Jacques Luciani** à la guitare et **Marie-Laure Poletti** à l'accordéon.

Des remerciements chaleureux également adressés à **Louis-Antoine Coque** qui a prêté main forte à l'organisation, à la radio **Voce Nustrale**, partenaire médiatique, et à tous ceux qui ont fourni gratuitement les ingrédients pour la «pulenda», la charcuterie **Ange Passoni** à **Vescovatu**, les fromages **Pierrucci** et **Ottavi**, les vins **clos d'Orlea** de **Francois Orsucci**, **André Casanova** et **Thierry Pasqua**, les délicieux «fiadone» confectionnés par **Lola Uscidda**, et les succulents gâteaux «maison» de **Mme Versini**.

Tous ces gestes généreux, mis bout à bout, ont contribué au succès de cette première manifestation de l'**Escale Plaine orientale** du **comité de Haute Corse** de la **Ligue contre le cancer**, qui se projette déjà sur l'organisation d'autres événements, en participant notamment à la semaine nationale de lutte contre le cancer du 18 au 24 mars 2013.



Les responsables du comité de Haute-Corse et de l'Escale plaine Orientale, organisatrice de l'événement



L'aria Marina a fait salle comble !



L'amicale des pompiers de Cervioni a fait un don de 500 €

I Surghjenti, I Mantini, Feli, Tony et Jacques Luciano ont animé l'après-midi musical



Chaque vendredi...

L'INFORMATEUR

Corse nouvelle



HEBDOMADAIRE RÉGIONAL D'INFORMATIONS GÉNÉRALES ET D'ANNONCES LÉGALES



Rédaction - Abonnements - Annonces légales :

1, rue Miot (2^{ème} étage)

20200 BASTIA

Tél. : 04 95 32 04 40 - Télécopie : 04 95 32 02 38

Rédaction d'Ajaccio :

BP 30059 - 20176 AJACCIO Cedex 1

Presse en ligne :

www.corse-information.info

14 ANS DE PASSION

La prochaine édition de «Passion Cinema & Soirée Montagne» se déroulera du vendredi 22 mars au vendredi 29 mars au Palais des Congrès d'Ajaccio. Au programme, 28 films seront projetés dont 3 avant-premières, des films dédiés aux enfants, des court-métrages et une soirée de clôture dédiée à la Montagne... Une édition 2013 bigarrée et pleine de surprises !



Entretien avec **JEANNE-PAULE DE ROCCA SERRA**, la présidente de l'association Ciné 2000 à l'origine de la manifestation.

► **«Sugar Man», «Zero Dark Thirty», «Wadja, Royal Affair»... La programmation 2013 se distingue, cette année encore, par des films très éclectiques et forts ! La sélection proposée est encore de très grande qualité. Vous pouvez nous en dire quelques mots ?**

Notre programmation reflète la richesse et la diversité du cinéma et notamment dans ses deux dimensions essentielles : celle du divertissement et celle de la création artistique. Le spectateur peut ainsi retrouver le ou les cinémas qu'il aime tout en allant à la découverte d'univers cinématographiques qu'il ne connaît pas encore. L'unique objectif est de donner l'envie de découvrir des films qui nous font rire, rêver, pleurer, danser ou même frissonner !

Et la gamme de films présentée est très large : nous commençons par la projection d'un film écologique pour l'avant-première, **«Promised Land»** ; on pourra ensuite découvrir des histoires vraies avec les films **«Syngué sabour»**, **«Les Chevaux de Dieu»** et **«Camille Claudel»** ; on pourra rire avec la comédie loufoque **«Main dans la main»**. Il faudra absolument voir **«Sugar man»**, une histoire faite de surprises, et d'émotions ! Ce sera également l'occasion de découvrir les premiers films de jeunes réalisateurs comme **«Le Jour des corneilles»**, **«Les Bêtes du sud sauvage»**, **«Mariage à Mendoza»**. Sans oublier le dernier film des frères Coen, **«Gambit, arnaque à l'anglaise»**, **«The Master»**, **«Des Abeilles et des hommes»**, **«Pietà»**, **«Goodbye Marocco»**... Bref, notre édition 2013 est un mélange des genres afin de permettre au public d'apprécier un cinéma qui nous emporte !

DU VENDREDI 22 AU VENDREDI 29 MARS
Palais des Congrès
AJACCIO

Ciné 2000 présente

**Passion
Cinéma
&
Soirée
Montagne**

Wadja
LA RELIGIEUSE

Infociné : 07.78.69.69.88
www.cine2000ajaccio.com

CINÉ 2000

► **Au total, combien de films vont être projetés et quels invités attendez-vous ?**

En tout, nous allons projeter 28 films et deux courts métrages... Et ce, toujours dans une ambiance conviviale ! Edouard Deluc sera parmi nous pour présenter son premier film, **«Mariage à Mendoza»**. On pourra également compter sur la présence des acteurs corses, Christian Ruspini et Nathanaël Maïni, ainsi que sur celle de Frédéric Farucci, venus pour présenter le court métrage **«Suis-je le gardien de mon frère ?»**. De belles rencontres pour un public à l'écoute du monde...

► **«Pinocchio», «L'ogre de la taïga», «Le village de babouchka»... Votre sélection n'a pas oublié les plus jeunes. Comment choisissez-vous les films qui leur sont dédiés ?**

Je travaille depuis toutes ces années avec plusieurs distributeurs spécialisés dans un cinéma vivant et créatif, ouvert sur le monde. Nous voulons donner aux jeunes spectateurs le goût d'un cinéma vivant, parfois exigeant, souvent différent, les invitant ainsi à s'ouvrir sur le monde, ses cultures et ses différences...

► **Cette année, le conteur sénégalais Souleymane Mbodj sera là spécialement pour eux. Comment l'avez-vous connu et comment l'avez-vous convaincu de venir à Ajaccio ?**

Je connaissais l'existence de Souleymane Mbodj grâce à la publication de plusieurs livres et albums cd de contes d'Afrique. Né au Sénégal, initié à la musique africaine, formé au conservatoire de

POUR LE CINÉMA !

Paris, il a été nourri par l'art du conte dès sa plus tendre enfance. Souleymane se consacre depuis de nombreuses années à la transmission des contes et à l'enseignement de la musicologie, de la littérature orale et de la mythologie d'Afrique de l'ouest auprès des écoliers (dans les écoles, les collèges, les lycées et les Instituts Français à l'étranger). Conférencier et formateur, il a longtemps enseigné la musicologie et la mythologie africaines à l'université. Il se produit régulièrement dans les festivals, les salons du livre, les médiathèques en France et à l'étranger. Notre rencontre a été un pur bonheur ! La venue de Souleymane à Ajaccio sera un vrai régal pour les parents et les enfants !

► Petite question d'actualité : avez-vous vu «Amour» de Michael Haneke et qu'en pensez-vous ?

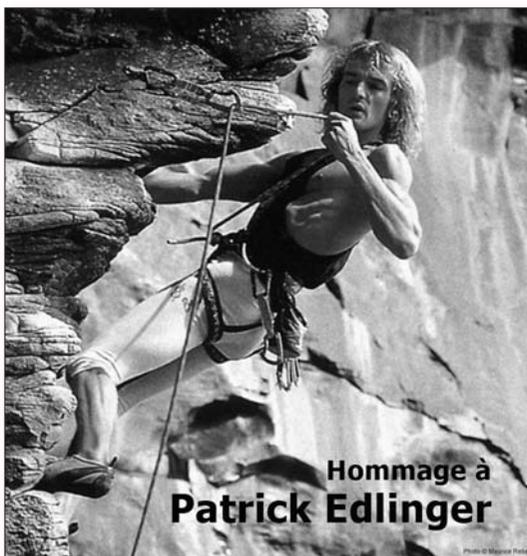
Je n'ai pas vu «Amour» de Michael Haneke. Ce que je peux dire, c'est que nous sommes tous confrontés aux ravages de la maladie. Affronter la maladie, endurer la dégradation physique puis psychique de l'un, lutter contre l'impuissance pour l'autre, se confronter parfois au désarroi et, malgré tout, savoir conserver sa dignité sont des épreuves inéluctables que chacun d'entre nous peut traverser. En prenant ces deux acteurs de théâtre, Jean-Louis Trintignant et Emmanuelle Riva (à la voix si particulière !), Michael Haneke construit une belle réflexion sur la voix des comédiens. A noter que le public ajaccien a découvert le film «Amour» en avant-première nationale à Ajaccio lors du Festival Passion Cinéma du mois d'octobre 2012.

► La soirée Montagne est programmée le 29 mars et sera dédiée à Patrick Edlinger, auteur de nombreuses ascensions en solitaire. Vous pouvez nous en dire quelques mots ?

Notre rencontre avec Patrick Edlinger a eu lieu à Trento (Italie). C'était en 2007 lors du festival du film de montagne. Il était alors accompagné de Gilles Chappaz qui avait le projet de faire un film sur ce grimpeur de haut niveau. Je me souviens être tout près de cette grande star, intimidée et ne sachant pas trop comment l'aborder... Ce moment passé avec lui m'a transportée ! Ils nous a conté

les prouesses qu'il a réalisées et partagées avec son complice Patrick Berhault (décédé en 2004). A cette occasion, il nous avait promis de venir à Ajaccio présenter son film : le rendez-vous avait été pris avec Edlinger et Chappaz. Malheureusement, le film n'a jamais vu le jour. (Patrick Edlinger est décédé en novembre 2012, à l'âge de 52 ans NDLR). Par contre, le grimpeur avait écrit son auto-biographie, «Patrick

Edlinger : Un homme libre», avec la collaboration de son ami de 25 ans, Jean-Michel Asselin. C'est lui qui sera à Ajaccio pour présenter cet ouvrage.



La philosophie de Passion Cinéma

► C'est déjà la 14^{ème} édition de Passion Cinéma. La philosophie de votre festival a-t-elle évolué au fil du temps ou est-ce toujours la même ?

C'est par la ligne de crête que nous avons voulu aborder l'histoire du cinéma. Depuis toutes ces années, nous avons choisi les grands réalisateurs, les acteurs et actrices mythiques, les âges d'or, les grands moments de fièvre créatrice... C'est à partir de ces sommets que nous avons voulu faire découvrir à notre public l'univers enchanté du cinéma, que l'imagination des cinéastes n'a cessé d'enrichir et de renouveler depuis plus d'un siècle. Sur ces hauteurs, nous avons partagé «L'Aiguille Verte» de Paul Gayet Tancrède et Marcel Ichac, «L'Enfer» d'Henri-Georges Clouzot, «Rupture», «Le Soupirant» et «Le Grand Amour» de Pierre Etaix, «Péril en la demeure» de Michel Deville, «Le Voyage dans la Lune» de Georges Méliès, «Callas Forever» de Franco Zeffirelli et tant d'autres figures exceptionnelles... Simplement pour le plaisir de dire «Je me souviens»... Retracer l'histoire du cinéma, c'est aussi montrer avec force que le 7^{ème} Art est le formidable reflet de son temps et des époques qu'il décrit ou qu'il recrée : on pense évidemment à «Casablanca» de Georges Peckler, «Le jardin des Finzi Contini» de Vittorio de Sica, «Kanal» d'Andrzej Wajda, «Amen» ou «Eden à l'ouest» de Costa Gavras, «It's a free world» de Ken Loach, «Le Silence de Lorna» des frères Dardenne, «A Serious Man» des frères Cohen, «Les Plages d'Agnès» d'Agnès Varda, «Louise Wimmer» de Cyril Mennegun, «La Couleur des Sentiments» de Tate Taylor, «Amour» de Michael Haneke... Le cinéma ne cesse de se développer : notre passion pour les Cultures du Monde nous a amenés à prendre en compte les cinématographies françaises mais aussi étrangères. Nous avons ainsi pu mettre à l'honneur les films issus de la production cinématographique du monde entier : Inde, Chine, Corée, Taiwan, Maghreb, Turquie, Afrique, Amérique, Europe... Nous avons ainsi pu partager l'infinie beauté des films asiatiques (comme avec «Plaisirs Inconnus», «Still», «Life ou Useless» de Jia Zhang Ke, «Mon Voisin Totoro», «La Petite Sorcière ou le Voyage de Chihiro» de Hayao Miyazaki, «Le Tombeau des Lucioles» de Isao Takahata, «Le Vieux Jardin» de Im Sang-Soo, «In The Mood For Love» de Wong Kar Wai). Nous avons pu mettre en lumière les œuvres des cinéastes du Moyen-Orient («Kedma ou Désengagement» de Amos Gitai), découvrir les films issus de la production cinématographique africaine («Les Mille et Une Voix : les Musiques de l'Islam» de Mahmoud Ben Mahmoud, «Les Yeux Secs» de Narjiss Nejjar, «De l'Autre Côté» de Fatih Akin, «Le Cahier» de Hana Makhmalbaf, «Moolaadé» de Sembene Ousmane)... Sans oublier que nous avons eu la chance de partager, aussi, les cinémas palestiniens et israéliens qui parfois, main dans la main, affirment des œuvres fortes et belles, preuve qu'un autre horizon est possible. Entre terrains connus et terres étrangères, le voyage se veut avant tout enrichissant !

INFORMATIONS PRATIQUES

Association Ciné 2000

Boîte postale 878 - 20192 Ajaccio cedex 4

www.cine2000ajaccio.com

E-mail : cine2000ajaccio@yahoo.fr

San Ghjisè in Bastia : un village au Cœur de la ville

Ce Dimanche 10 mars marque le début des Neuvaines qui précèdent la fête d'un Saint que les bastiais apprécient particulièrement : Saint Joseph.

Le Saint Patron des familles et des travailleurs

Artisan Charpentier de son état, **Joseph** est considéré comme le **Saint Patron des artisans et des travailleurs**, mais pas seulement. Il se fiance à **Marie** lorsque celle-ci tombe enceinte de l'**Esprit Saint**. Il est dès lors considéré comme un «*Homme Juste*». C'étant occupé de toutes les choses matérielles qui furent nécessaire à la **Vierge Marie** et à son fils **Jésus** pendant sa jeunesse, cela fait de lui le patron de la **Sainte Famille**. Il est également le **Saint Patron des Pères et de la Famille**.

Saint Joseph, un quartier au cœur de Bastia

A **Bastia**, tous les 19 mars, la **Saint Joseph** est donc l'occasion d'une fête qui rassemble dans le quartier qui porte son nom une foule considérable. Au centre de ces festivités, l'**Eglise** du quartier dont la première pierre fut posée en 1625. Elle héberge, depuis 1826, la **Confrérie de Saint Joseph**.

C'est elle qui, vêtue de bleu foncé, tous les ans, accompagné de nombreux **Bastiais**, porte la statue du **Saint** en procession à travers les rues et ruelles étroites de la ville jusqu'à la **Cathédrale Sainte Marie**.

L'Archiconfrérie de Saint Joseph

Le but religieux de l'**Archiconfrérie**, qui a plus de trois siècles, est aujourd'hui reconnu et pérennisé par de nombreux fidèles de tous âges. C'est grâce à eux que les bastiais vénèrent toujours leur glorieux **Patriarche**, protecteur de la ville.

Une reconnaissance qui s'étend au-delà de la cité, puisque qu'elle a donné lieu à l'attribution par le **Pape Jean-Paul II** en 2000, de la **Médaille du Jubilé N°163**, tiré dans le monde à seulement 12000 exemplaires. Un honneur fait à l'**Archiconfrérie** qui ne rayonne pas seulement auprès de ces 172 membres, où sur **Bastia** et sur le quartier de **Saint Joseph**, mais sur l'ensemble des fidèles de **Corse**.

Un mot du Président :

M. François DALCOLETTO

«*La marche de l'Archiconfrérie et l'élaboration de la fête exigent un travail assidu, poursuivi durant toute l'année. Il faut pour s'y astreindre une foi persévérante dans l'utilité de l'effort. Je voudrais exprimer ma reconnaissance et mon affection à tous ceux qui m'apportent leur aide dans cette entreprise aussi ardue. Non seulement aux Confrères représentés dans le Conseil d'Administration, mais aussi à tous les autres qui nous apportent leur indéfectible soutien.*

Je m'en voudrais d'omettre notre ami le Père GHISONI dont la compétence et l'ingéniosité nous ont permis de surmonter mille et une difficultés ».

Les officialités de la fête de cette année seront représentées par les titres honorifiques attribués aux personnes suivantes :

Prieur : Antoine DALCOLETTO ;

Sous Prieur : Dominique DALCOLETTO

Prieure : Françoise DALCOLETTO

Sous Prieure : Stella FONTANA-ARRAS



I Panzarotti, symbole di a festa di San Ghjisè



Les confrères portent la statue de Saint-Joseph

Programme des Festivités

Neuvaines

Du Dimanche 10 au Samedi 18, à 18h30, chaque soir, un ecclésiastique Bastiais officiera sous la houlette bienveillante du **Père GHISONI**.

Le Samedi 16 mars sera le jour de la neuvaine des confréries qui rassemblera les confréries de **Bastia** et des environs, elle sera l'occasion pour l'**Archiconfrérie de Saint Joseph** d'accueillir de nouveaux **Confrères**.

Fête du 19 mars

07h : Messe d'Ouverture

08h : Messe

09h : Messe en langue Corse, en l'honneur des Menuisiers, célébrée par le **Père GHISONI**

10h30 : Grand Messe concélébrée pour la première fois par **Monseigneur Olivier DE GERMAY**

12h : Apéritif

13h : Repas servi au **CFA de FURIANI**

15h30 : Louanges Vespérales

16h : Départ en procession

19h : Réception donnée par les officialités



La foule des fidèles

Lignières-en-Berry : Un rayon de soleil, Jaoued JEFJAFI, 9^{ème} chez les ESPOIRS

Le soleil était de retour sur l'immense plaine de l'**Hippodrome de l'Ane et du Cheval de Lignières-en-Berry**, le dimanche 3 mars 2013, alternant quelque peu un sol gras et par endroit très glissant, le long parcours relativement plat et sans réelles difficultés, un Cross pour pistard.

Dans le Cross-court Femme, **Hasna BENANAYA** a pris la 141^{ème} place loin de ce qu'elle pouvait prétendre, tout comme chez les Juniors, la 144^{ème} place de **Karim CHABOUCHI** ne reflète pas la valeur de cet athlète qui – il est vrai – a connu quelques problèmes d'entraînement en février, pour des raisons professionnelles et familiales.

Dans la Course Elite Hommes, **Julien BARTOLI** s'est positionné à la 88^{ème} place, sans démeriter, tellement le rythme imposé par la tête de la course a été intense, et l'Espoir **Jaoued JEFJAFI**, dans ce contexte, prend une 101^{ème} place qui lui permet de rentrer dans le Top Ten de la catégorie Espoir où il se classe 9^{ème}, et premier de l'**Inter-région de l'Arc Méditerranéen**.

Semi-marathon de Paris

Franky HERNOULD 18^{ème}

S'il n'a pas amélioré son record personnel, **Franky HERNOULD** engagé sur le **Semi-marathon de Paris**, avant de signer à l'**A.J.Bastia**, a pris une belle 18^{ème} place au classement général de l'Epreuve qui comptait 34180 athlètes classés.

Franky a réalisé un chrono de **1h09'05'**. En attendant les **Championnats de France du 10km**, à **Cabriès**, le 13 avril, où il retrouvera ses camarades de l'**A.J.Bastia**.

Femmes et Sports, pas de filles hors-jeu

Courses pédestres au Complexe Sportif de Montesorio Dimanche 10 mars 2013

Dans le cadre de la **Journée de la Femme**, l'**Association des Femmes Solidaires de Bastia** que préside **Rosy SARROLA**, organise en partenariat avec le **service des Sports et Animations du Conseil Général de la Haute-Corse** et l'**Athlétique Jeunes Bastia**, des **Courses Pédestres (Cross)** sur le site du **Complexe Sportif de Montesorio** où seront aménagés des parcours pour toutes les catégories d'âges.

Courir pour soutenir l'engagement des femmes dans la pratique du Sport à tous les niveaux est l'objectif de cette manifestation sportive.

PROGRAMME

10h00 : Ouverture du secrétariat
11h30 : Course CAF – JUF – ESF – SEF – VEF : 4000m
12h00 : Course : MIF – MG : 3000m
12h30 : Course : BF – BG : 2000m
13h30 : Course : CA – JU – ES – SE – VE (hommes) : 5000m
14h00 : Poussins(es) : 1500m
14h20 : Eveil : 1000m
14h45 : Pious-Pious : 800m
15h00 : Pré-Pious-Pious : 400m
Inscriptions et informations au **04 95 33 33 46** ou sur place, une heure avant la Course de la Catégorie d'âge concernée.

A SAVOIR

L'**Association Golf de Lezza**, ce dimanche 10 mars, organise, à partir de 15h, un Grand LOTO. **Contact : 06 19 45 36 08.**

L'**Association I SBULECA MARE de Lumio** organise ce dimanche 10 mars une action dans le sens de son souci de protéger le littoral, invitant les bénévoles à venir participer à l'arrachage des griffes de sorcières et autres plantes invasives. Rendez-vous est donné au niveau de la **Tour de Caldanu**, à 9h30. Il est recommandé de se munir de gants. **Contact : 06 80 41 67 23.**

Vagabondage

Par Toussaint Lenzi

Avez-vous vu, comme les gens de la Côte Orientale, «a l'orlu di a matina» le soleil se lever précédé d'un halo rouge, comme «sta matinata di u dece di fer-ragju».

«O figlioli un'incantu !»

Oui, je m'ne suis délecté alors que le Pignu était tout enrubanné de blanc. Bien sûr, ce sont des instants magiques car, comme l'ont dit chez nous : «Ghjé a matinata chi vale !».

Avez-vous remarqué qu'il m'arrive souvent dans mes «vagabondages» de marier le Corse et le Français ? Hé oui, c'est instinctif, ayant parlé, dès la plus petite enfance les deux langues, mes mamone ou caccare parlendu «u Corsu sciappatu».

Richesse et comme me l'a appris un enseignant Corse «savez vous quand il faut un accent circonflexe dans un mot français ? Hé bien, dites le en Corse.»

Exemple : Fête, en Corse se dit «fESta», Tempête, «timpESta». L'accent circonflexe est un ancien «S». Amusez vous, et ainsi vous ferez des progrès en orthographe !

Tiens, à ce sujet, il me vient en mémoire une petite anecdote, et tant pis si je vous l'ai déjà racontée.

A un ami qui me disait que pour ma fête, qui voisine avec celle des «Morts». La Toussaint, on m'offrirait toujours des fleurs dites «tristes» : les Chrysanthèmes. Je l'ui ai répondu «Comment tu l'écris ?». Sa réponse fusa : «Je préfère t'envoyer des roses !, Macagna, bien sûr !

Connaissez vous les trois mots de la langue Française quoi au pluriel deviennent féminins ? Amour, Délice et Orgue ! Hé oui, il faut dire : des amours sont belles tout comme pour Orgue et Délice !

Allez, conitnuons sans pour autant prendre un ton professoral. Nombreux sont ceux qui disent et écrivent : «Les fêtes battent leur plein», alors qu'il faudrait dire «les fêtes battent «son» plein», car il s'agit d'un «son» et non du possessif.

Bon ava basta ! Et j'espère ne pas trop vous avoir ennuyé. Mille excuses. Ié mi scusu !

A Settimana Corsa ©

11^{ème} semaine de l'année
du 8 au 14 mars 2013

Les fêtes : le 8, Jean de Dieu - le 9, François, Paquita - le 10, Vivien, Anastasie - le 11, Rosine - le 12, Justine - le 13, Rodrigue - le 14, Mathilde, Maud.

Un an déjà

Le 9 mars, Dominique Strauss-Kahn suscite la polémique à l'université de Cambridge où il est invité à donner une conférence sur l'état de l'économie mondiale, provoquant des heurts entre la police et deux cents manifestants.

Le 10 mars, le dessinateur de BD français Jean Giraud, alias Moebius, s'éteint à l'âge de 73 ans.

Le 11 mars, un soldat américain stationné en Afghanistan ouvre le feu sur des civils, tuant une quinzaine de personnes avant d'être maîtrisé.

Le 11 mars, au Japon, une cérémonie d'hommage impose une minute de silence à tout le pays un an après le séisme qui a coûté la vie à près de 20.000 Japonais.

Le 15 mars, en Belgique, le gouvernement du Premier ministre Elio Di Rupo fête ses cent jours, mais constate que les Belges lui attribuent seulement une cote de satisfaction de 4,9/10.

L'esprit du monde

On est orgueilleux quand on a quelque chose à perdre, et humble quand on a quelque chose à gagner.

Henry James

Le truc de la semaine

Pour installer un appareil électroménager de niveau sans niveau à bulle d'eau, pla-

cez une bille de verre sur l'appareil. Effectuez le réglage à l'oeil, jusqu'au moment où la bille sera parfaitement immobile.

Les tablettes de l'Histoire

Le 9 mars 2002, réouverture du tunnel du Mont Blanc, fermé depuis trois ans, après un tragique incendie qui avait coûté la vie à 39 personnes.

Le 11 mars 1978, décès du chanteur Claude François à l'âge de 39 ans, des suites d'une électrocution.

Le 13 mars 2010, décès du poète et chanteur engagé Jean Ferrat à l'âge de 79 ans.

Le 14 mars 2009, décès du chanteur français Alain Bashung, âgé de 61 ans, des suites d'un cancer du poumon.

Le 15 mars 2005, le Vatican condamne le best-seller "Da Vinci code" et incite à ne pas l'acheter ni le lire. Le livre se vendra à 20 millions d'exemplaires.

Petits conseils pratiques

Rouille

Si vous possédez un tonneau ou une poubelle métallique, et que vous voulez éviter que la rouille ne s'installe à l'intérieur, rincez-les régulièrement à l'eau claire, puis renouvelez l'opération avec de l'huile de friture. Celle-ci déposera, à peu de frais, une couche protectrice sur le métal.

Cactus

Pour conserver de beaux cactus, plantez-les dans un mélange constitué de terre, de terreau et de sable, en proportions égales. Pour améliorer leur développement, ajoutez de l'engrais au mélange, ainsi qu'un peu de charbon de bois pilé. Ne rempotez pas vos cactus avant trois ou quatre ans, sauf s'ils grandissent vraiment trop.

Fracture

Si vous devez porter assistance à une personne souffrant d'une fracture et lui poser une attelle de fortune, veillez à ce que celle-ci soit suffisamment longue pour que vous puissiez la fixer au-delà, de part et d'autre, de l'os fracturé.

Escaliers et muscles

Pour vous muscler les jambes et les fesses de belle manière, pensez tout simplement à toujours monter les escaliers en posant les pieds bien à plat sur chacune des marches.

Mousse au chocolat

Pour améliorer le goût de votre mousse au chocolat, ajoutez-y une demi-cuillère à café de café soluble, au moment où vous faites fondre le chocolat au bain-marie.

ABONNEZ-VOUS !



Raison sociale : _____

Nom et prénom : _____

Adresse : _____

Code Postal : _____ Ville : _____

1 an 42 Euros 1 mois gratuit !

Informateur Corse Nouvelle (Service abonnement) - 1 rue Miot 20200 Bastia

04 95 32 04 40 - Fax : 04 95 32 02 38 - E-mail : abo@icn-presse.fr

Informateur • CORSE NOUVELLE

DIRECTION - ADMINISTRATION

Tél. : 04 95 32 04 40 - Télécopie : 04 95 32 02 38

DIRECTEUR DE LA REDACTION : Pierre BARTOLI

Téléphone : 04 95 32 89 98

RÉDACTION : Téléphone 04 95 32 89 90

E-mail : redaction@informateurcorse.com

1, rue Miot - 20200 BASTIA

ANNONCES LÉGALES : Tél. 04 95 32 89 92

Télécopie : 04 95 32 02 38

E-mail : al@informateurcorse.com

Le prix de la ligne d'annonce légale est fixé par Arrêté Préfectoral, pour la Corse-du-Sud et pour la Haute-Corse : hors taxes 4€ (Le calibrage de filet à filet est fixé dans les mêmes conditions, descriptif remis aux annonceurs sur demande).

COMPTABILITÉ : Tél. 04 95 32 04 40

ABONNEMENTS : Tél. 04 95 32 89 97

RÉGIE DE LA PUBLICITÉ - ÉDITIONS SPÉCIALES

ET ÉVÉNEMENTS : Tél. 06 75 12 93 47

E-mail : j.fabro-aurelli@corse-information.info

PRESSE EN LIGNE : www.corse-information.info

C.P.P.A.P. : 0314 | 88773

ISSN : 2114-009

IMPRESSION : AZ DIFFUSION - 20600 BASTIA

L'Informateur • Corse Nouvelle est membre du Syndicat de la Presse Hebdomadaire Régionale - L'Informateur Corse a été fondé en 1951 par Louis RIONI - Corse Nouvelle® fondée en 1948 et La Semaine Corse® fondée en 1969 sont protégées par l'antériorité et les dépôts - Toute reproduction, même partielle, est interdite sans l'autorisation expresse et écrite de l'éditeur (Loi du 11 mars 1957) - Dépôt légal à date de parution.

DIMANCHE 24 MARS 2013

Championnat de Corse

**24^{ème} Marathon
Semi-marathon & 10 Km
d'AJACCIO**



Départ 10h de La Parata

Inscriptions

www.aspttajaccioathletisme.fr

04.95.22.42.65 / 06.22.65.26.57

Cloture le 23.03.2013

De 16h à 19h Maire d'Ajaccio

